{KÖNIG & HIRSCH}

FREDY FREDY
FREDY FREDY
FREDY FREDY
FREDY FREDY

režie:
Jan Nebeský

masopust

premiéra: 4. 6. 2022
Eliadova knihovna
(Divadlo Na zábradlí)

GO OUT

Zábradlí

MINISTERSTVO KULTURY

PRAHA PRAGUE PRAGA PRAG

{MILOSLAV KÖNIG & FREDY HIRSCH}

FREDY

svaté zlo

režie: Jan Nebeský
dramaturgie a spolupráce na scénáři: Tereza Marečková
scéna: Jan Nebeský, Petra Vlachynská
kostýmy: Petra Vlachynská
hudba: Martin Dohnal
produkce: Majda Bejdáková, Veronika Svobodová

premiéra 4. 6. 2022 v Eliadově knihovně

hrají:
Miloslav König, Sebastian Pöthe

Některé příběhy jsou zdánlivě nedotknutelné. Nesou velké napětí. Mají skryté plochy a tajné chodby. Můžeme jen tančit kolem vchodu do jeskyně a nahlížet dovnitř. Život Fredyho Hirsche k takovým příběhům patří. Je zahalený několikerou nedotknutelností – je to příběh trenéra a učitele dětí v nelidských podmínkách, žida v koncentračním táboře, příběh homosexuála v totalitě.

Důraz na tělesnou zdatnost, pohyb a hygienu. Na kázeň a pravidelnost. Jak si může člověk v totalitním vězení uchovat sebeúctu? Tím, že s dětmi nacvičuje divadelní představení? Že v nich i v sobě buduje vědomí nedotknutelnosti, možnosti hry a proměny?

„Příspěvek zločinců do dějin lidstva spočívá v tom, že nechávají druhé trpět jako málokdo. Neústupným psychopatickým úsilím přetvářejí vlastní strachy a utrpení, někdy dokonce v nejvyšší utrpení milionů. Je to existenciální účast, kterou ale nelze negovat.“ Úryvky z filozofické eseje polské filozofky Jolanty Brach-Czainy – Svaté zlo (soubor esejů *Škvíry existence* vydalo nakladatelství Malvern) vedou dialog s obrazy Fredyho Hirsche. Umožňují myslet a nahlížet nevyslovitelné prožitky a úvahy o situaci člověka uvězněného v koncentračním táboře, který nepodlehne všeobecné rezignaci a strachu. Vyjednává uvnitř v sobě i s okolím.

Na konci života byl Fredy postaven před výzvu k celotáborové vzpouře. ***„Přesvědčoval jsem ho, že je nezbytné mít nějakého vůdce a že on byl za něj vybrán. Na to mi řekl, že chápe situaci, že však kvůli dětem se nemůže rozhodnout. Podle popisu si Fredy Hirsch vyžádal hodinu na rozmyšlenou.“*** Pohybujeme se divadlem ***„hodiny na rozmyšlenou“***, podle vzpomínek pamětníků, filozofických map, pohádek pro děti a pohybů těl při setkání s jinými těly.

TM

FREDY HIRSCH / MLÁDÍ

Fredy Hirsch se narodil 11. února 1916 v Cáchách (Aachen). V tomto historicky významném městě na pomezí Německa, Holandska a Belgie žili Židé už od roku 820. Vývoj židovské komunity tu byl přerušen jen krátkodobým vypovězením Židů z bran města v roce 1629. V 19. století nastává pro místním židovskou obec období nevídané prosperity, dokonce v roce 1862 se obec poprvé shromáždila v nové synagoze, která sloužila až do roku 1938.

Otec Fredyho Heinrich Hirsch, uzenářský mistr, pocházel z Grevenbroichu (Grevenbroich), obce vzdálené od Cách asi 50 km. Zde si také 12. listopadu 1913 vzal Olgu Heinemannovou. Oba byli vyznání izraelského. Manželé se přestěhovali do Cách, kde se jim 12. prosince 1914 narodil první „válečný“ syn Paul. Ten druhý, Alfred, přišel na svět 11. února 1916. Od roku 1920 označoval Heinrich Hirsch svou živnost jako Velkoobchod s potravinami, včetně obchodu s masem a tuky. Vedl si prý velmi úspěšně. Umírá však po dlouhé těžké nemoci 5. února 1926. Byl pohřben na místním židovském hřibově 7. února, tedy jen 4 dny před Fredyho desátými narozeninami. Matka Olga zůstala s oběma chlapci sama, později se znovu vdala. Zdá se, že ve své mateřské roli často selhávala. Existují svědectví, že se šla klidně bavit do restaurace, i když její děti ležely se čtyřicetistupňovými horečkami. Když bylo Paulovi asi 10 let, nechala jej matka (i s Fredym) u cizích lidí a na celý rok zmizela. Ani nenapsala.

Od roku 1926 byl cásským rabínem dr. Schönberger. Tento představitel liberálního židovství významně přispěl k tomu, že židovská obec v Cáchách nebyla jen formálním náboženským sdružením, ale představovala i živé společenství, které dodnes udivuje rozmanitostí a komplexností svých aktivit. Schönberger věnoval mnoho sil organizaci života mládeže a nepochybně měl velký vliv i na bratry Hirschovy. S velkou pravděpodobností právě jeho osobní příklad stojí za Paulovým rozhodnutím stát se rabínem. Oba bratři Hirschovi byli už od dětství činní v JPD – Jüdischer Pfadfindenbund Deutschland (Německém židovském skautském hnutí). Při výchovném snažení se v JPD mísily skautské ideály s myšlenkou sionismu. Do programu židovských skautů patřily dlouhé pochody s „plnou polní“, zkoušky odvahy, výuka sebeobrany a první pomoci. Mladí lidé se zde připravovali na emigraci do Palestiny a na práci v kibucech. V polovině třicátých let se v Německu JPD spojilo s židovskou tělovýchovnou organizací Makkabi Hacair.

Ve zpravodaji cásské židovské obce vychází 14. března 1932 toto provolání: „... Velká část mládeže vidí vyčerpávající existenční boj svých rodičů a ztrácí duševní sílu a oporu. JPD, největší svaz židovské mládeže v Německu, pomohl psychicky i materiálně již mnoha mladým lidem, kteří se octli na pokraji zoufalství. Někteří mu vděčí za svou existenci, mnozí pak za prostou radost ze života. V čele místní skupiny stojí Paul Weinhausen. Skupina sestává z dívčího oddílu vedeného Lotou Levano, velkého oddílu mladších chlapců vedeného Paulem Weinhausenem a silného oddílu těch starších vedeného Paulem Hirschem. Všechny tyto oddíly tvoří jeden celek, před kterým stojí jediný cíl: zachování židovství. UCHÁZÍME SE O VÁS, PROTOŽE CHCEME POMÁHAT! PŘIJĎTE K NÁM!“

Fredy Hirsch svého bratra následoval a také v JPD pracoval jako vedoucí. Werner Levano, bratr Loty Levano, který s ním přicházel denně do styku, podal mimo jiné toto svědectví: „Fredy byl mým skautským vedoucím. Jednu skupinu vedl jeho bratr Paul a druhou on. Byl to prostě rozený skaut, byl skautem až do poslední chvíle. Nemohl jednat jinak. Byli jsme sice židovští skauti, ale jak si já na to vzpomínám, obecné skautské ideály stály před židovstvím. Výchova k toleranci, solidaritě, dobrovolné disciplíně. JEDEN TAG EINE GUTE TAT (každý den jeden dobrý skutek). Výchova k demokracii. Samozřejmě jsme měli nástupy, stáli v pozoru a pochodovali ve stejnokrojích, ale myšlení bylo svobodné. Centrem našeho života byla synagoga. Hlavně jsme však chodili ven, ne ovšem na výlety, ale na výjezdy (auf Fahrt). Našim územím byl Eifel, což bylo sopečné pohoří nedaleko Cách. Jako všichni kluci jsme vyhledávali dobrodružství a tady jsme si ho užili dosyta. Bojovali jsme o vlajku, hledali cestu podle zpráv, táborili. Hodně jsme sportovali. Fredy byl mistr v házení oštěpem. Byl skutečně mimořádně dobrý sportovec. Na rozdíl od svého bratra byl přesvědčený sionista, ale s každým dokázal najít společnou řeč. Hledal židovskou cestu, kdežto Paul se mnohem víc cítil jako německý Žid, nemohl se od němectví odloučit.“

Od roku 1926 navštěvoval Fredy cásskou Hindenburskou školu, což byla škola střední, kde se kladl důraz na předměty přírodovědné. Vedle sebe tu pod jednou střechou sídlilo reálné gymnasium a vyšší reálná škola. V roce 1931 vydala škola patnáctiletému Fredymu vysvědčení na odchodnou. Podle známek lze soudit, že byl jen průměrným žákem. Jediná výborná, a to z tělocviku, nemůže vyvážit dostatečné z francouzštiny, angličtiny, zeměpisu a fyziky. Ve slovní části hodnocení je ale Fredymu přiznáno, že jeho chování k učitelům i spolužákům bylo vždy bezvadné a že s odvahou přistupoval ke všem úlohám. Vysvědčení bylo vydáno z důvodu změny bydliště rodiče. Jakou školu Fredy navštěvoval po roce 1931, prozatím není známo.

V roce 1933 se dlouhá léta budované soužití začalo rychle bortit. Otevřený antisemitismus, do té doby omezený na stránky nacionálněsocialistických tiskovin, nyní zasahuje do běžného života. Paul Hirsch jako zástupce „Jednotného vedení židovské mládeže v Cáchách“ usiloval na stránkách židovského zpravodaje o maximální semknutost jednotlivých mládežnických skupin a o jejich sjednocení, a to na německo-židovském základě: „Dobře víme, že možnost vycestovat má jen malá část židovské mládeže. Převážná část zůstane v Německu a o svou životní příležitost musí bojovat zde ve své vlasti.“

Brzy po nástupu Hitlera k moci se rodina Hirschových rozdělila. Fredy tíhl čím dál více k sionismu, na rozdíl od svého bratra, který se stal vedoucí ve Svazu německo-židovské mládeže. Paul navštěvoval Židovský teologický seminář ve Vratislavi. Nakonec s rodinou vycestoval do Bolívie a působil tam jako reformní rabín. Do Cách se vrátil jen na krátkou návštěvu dlouho po válce. Fredy s ním samozřejmě odjet nechtěl. Říkal, že pokud on se vystěhuje, tak jedině do Palestiny.

Cásská synagoga, tak jako většina ostatních v Německu, byla vypálena během Křišťálové noci v listopadu roku 1938. To už ale v Cáchách nikdo z rodiny uzenáře Heinricha Hirsche nežil.

V roce 1933 působil Fredy jako vedoucí JPD v Düsseldorfu. Jeden z tehdejších členů JPD Hans Joachim Baum vydal toto svědectví: „Krátce před,převzetím moci' jsme se my, židovští skauti, vraceli domů z výpravy. Jeli jsme na přední plošině tramvaje. Najednou jsme byli napadeni nacionálněsocialistickou bojůvkou. Šéf té skupiny strhl jednomu židovskému chlapci z hlavy čapku a vyhodil ji z tramvaje. Okamžitě se strhla rvačka a Fredy také patřil k napadeným.“

V roce 1934 se Fredy přestěhoval do Frankfurtu nad Mohanem. Zde se také poprvé objevuje zmínka o jeho homosexualitě. V JPD vedl skupinu asi patnácti chlapců a dívek ve věku mezi 15 a 16 lety. Walter Weil (jeden z účastníků) si vzpomíná, že už ve Frankfurtu se v rámci JPD vědělo o Fredyho sexuální orientaci a připouští, že i to mohl být jeden z důvodů, proč se Fredy rozhodl odejít z Německa: „Fredy byl přibližně o dva roky starší než my, dobře vypadal a jeho jednání a vystupování bylo pro nás velmi atraktivní. Obvykle jsme se stýkali dvakrát týdně a v neděli jsme vyráželi mimo město, někdy i na více dní. Vztahy mezi Fredym a členy skupiny byly po nějaký čas velmi dobré. Chlapcům se ale začalo zdát, že se k nim Fredy přibližuje až příliš důvěrně. Všichni starší členové hnutí měli své dívky, jen Fredy ne. Fredyho chování k chlapcům bylo čím dál nápadnější. Nejdřív jsme o tom hovořili mezi sebou. Diskuse o tom zabraly nějaký čas, a pokud si vzpomínám, v roce 1935 převzal vedení naší skupiny Ernst Strauss. Fredy odešel do Prahy.“

V návaznosti na vzpomínky Waltera Weila lze pochopit i tento odstavec ze vzpomínek Irmy Lauscherové: „Fredy nalezl obživu v tělocvičné jednotě Makkabi. Když pak přicházeli houfně do Prahy němečtí utečenci, vyprávěli tehdejšímu předsedovi Svazu židovské tělocvičné jednoty o méně čestných pohnutkách Fredyho útěku. Předvolali si ho. Fredy se přiznal a rukoudáním slíbil, že zůstane takovým, jak jsme ho poznali na hřišti a v tělocvičně.“

Fredy, podle některých pramenů studoval na tělovýchovné škole v Berlíně, konkrétně na Vysoké škole pro tělesná cvičení. Do Československa ale přichází už jako devatenáctiletý, je tedy sporné, zda na této škole vůbec studoval. Zcela jistě pak není pravdivá domněnka, že studoval medicínu v Oxfordu. Tato dezinformace vznikla tak, že když byl jednou nucen v diskusi reagovat na nacistické teorie rasové čistoty, zcela ojediněle zalhal a sebevědomě prohlásil: „Já jsem studoval medicínu na Oxfordu, tak o tom musím něco vědět.“ Některé z přítomných dětí se o tom asi zmínilo později ve svých vzpomínkách, protože toto tvrzení historici ověřovali.

Fredy Hirsch byl nápadně pohledný, vzpřímený a urostlý. Vynikal zvláště ve cvičení na nářadí. Byl vynikající sportovec. Měl se dokonce zúčastnit olympijských her. Dnes je těžké určit do jaké míry je toto tvrzení jen jednou z mnoha terezínských legend. Proti tomu, aby se Fredy stal ideálem nového německého muže, stála i jeho sexuální orientace. V nacistickém Německu mu šlo o život jednak jako Židovi, jednak jako homosexuálovi.

Fredy Hirsch odchází po vyhlášení Norimberských zákonů do Československa. První záznam o něm je z 25. listopadu 1935, kdy se přihlásil k pobytu v Soukenické ulici. Také na území Československa působil Fredy jako vedoucí Makkabi Hacair (Makkabejské mládeže), které politicky stálo v rámci spektra židovských mládežnických organizací jednoznačně napravo. Pracoval jako trenér v Makkabi, což byla organizace, které šlo pouze o tělovýchovu. Členstvo obou organizací se ale do značné míry překrývalo a dnes se dá jen stěží rozlišit, kde Fredy vystupoval jako madrich (vedoucí) Makkabi Hacair a kde jako trenér Makkabi.

Po krátkém pražském pobytu se Fredy přestěhoval na Moravu. Moravská židovská komunita mu asi vyhovovala více než komunita česká. Bylo zde snazší dohovořit se německy a také sionistické myšlenky byly mezi moravskými Židy živější než mezi Židy českými, kteří většinou směřovali spíše k asimilaci. Nejprve Fredy přechodně bydlel k Moravské Ostravě, od října 1936 do dubna 1939 byl pak nahlášen k trvalému pobytu v Brně. Přicestoval do Brna bez dokladů a udal, že je politicky velmi zranitelný. Žádost o povolení k pobytu podal prý u tamního úřadu, avšak potvrzení o tom nemohl předložit. Z tohoto i ostatních úředních záznamů je patrné, jak těžké pro Fredyho zřejmě bylo pobyt v Československu úředně legalizovat. Potíže měl i s prokázáním státní příslušnosti. V roce 1936 ještě uvádí státní příslušnost německou, v dubnu 1939 je už vyznačována jako sporná a v prosinci 1939 je Alfred veden jako osoba bez státní příslušnosti. V dubnu 1941 žádá o udělení německé státní příslušnosti, ale s největší pravděpodobností se jí nedočkal.

Brněnské Makkabi využívalo stadion v Pisárkách, v místě, kde jsou dnešní brněnské veletrhy. Klubovny Makkabi Hacair byly v Legionářské ulici, kde také byla později Alia, škola, ve které se židovská mládež připravovala na odchod do Palestiny. Fredy chodil s mládeží na různé besedy a večery. Zpívalo se a tančilo, nejčastěji v Černých polích. Hirsch byl placen Židovskou obcí, ale asi nijak valně.

Až do roku 1940 Fredy organizoval tábory v Bezpráví. Tady, mezi Brandýsem nad Orlicím a Ústím nad Orlicí, mělo Makkabi Hacair svou základu, dvě velké chaty, každou pro třicet lidí. V jedné bydlely dívky, v druhé chlapci. Fredy tu trávil celé léto.

Fredy v Bezpráví strávil i celé léto 1940. Nejdříve přijely na tábor mladší děti, závěr prázdnin pak patřil straší mládeži. Mezi nimi byl i Tomáš Fantl: „V této době jsem se zúčastnil tábora, který vedl Fredy Hirsch. Tam jsem poznal něco, co by se dalo nazvat sionistickou demokracií. Na rozdíl od všech ostatních vojenských nebo polovojenských organizací zde byla opravdová, ryzí demokracie. Panovala tu svoboda názoru a bylo možno bez problémů kritizovat, což mimo jiné znamenalo i to, že vedoucí museli být vždy o kus před námi, vždy museli dokazovat více než my. Dodnes si myslím, a mám zkušenosti i s regulérní armádou, že jen to je nejlepší způsob, jak přivést lidi k disciplíně a nějakých výkonům. Ale i Fredy měl některé rysy, které do tohoto demokratického prostředí až tak úplně nezapadaly. Někdy se v jeho povaze projevovaly prvky určité demagogie. Například když se někdo u něho ráno na nástupu hlásil jako nemocný, Fredy k němu přistoupil, podíval se mu do obličeje a povídal:,Tak ty jsi nemocný? Nemoc se pro slabé. Jestli nechceš, nemusíš vůbec nastupovat.' Potom samozřejmě neměl nikdo tu sílu zůstat doma. Ale zas tak vážně to bráno nebylo a Fredy byl jinak opravdu slušný člověk a demokrat.“

Štěstím Fredyho bylo, že nalezl u Makkabi Hacair alespoň minimální obživu. Mnozí němečtí uprchlíci na tom byli hůře. Často přicházeli do Československa s holýma rukama a bez prostředků. Měli zakázáno pracovat za mzdu, a tak i kvalifikovaní pracovníci byli odkázáni na milodary. Fredy byl aktivním členem Hechalucu, mládežnické sionistické organizace socialistického zaměření, jež zastřešovala několik menších chlapců vedeného Paulem Weinhausenem a silného oddílu těch starších vedeného Paulem Hirschem. Všechny tyto oddíly tvoří jeden celek, před kterým stojí jediný cíl: zachování židovství. UCHÁZÍME SE O VÁS, PROTOŽE CHCEME POMÁHAT! PŘIJĎTE K NÁM!“

Fredy Hirsch svého bratra následoval a také v JPD pracoval jako vedoucí. Werner Levano, bratr Loty Levano, který s ním přicházel denně do styku, podal mimo jiné toto svědectví: „Fredy byl mým skautským vedoucím. Jednu skupinu vedl jeho bratr Paul a druhou on. Byl to prostě rozený skaut, byl skautem až do poslední chvíle. Nemohl jednat jinak. Byli jsme sice židovští skauti, ale jak si já na to vzpomínám, obecné skautské ideály stály před židovstvím. Výchova k toleranci, solidaritě, dobrovolné disciplíně. JEDEN TAG EINE GUTE TAT (každý den jeden dobrý skutek). Výchova k demokracii. Samozřejmě jsme měli nástupy, stáli v pozoru a pochodovali ve stejnokrojích, ale myšlení bylo svobodné. Centrem našeho života byla synagoga. Hlavně jsme však chodili ven, ne ovšem na výlety, ale na výjezdy (auf Fahrt). Našim územím byl Eifel, což bylo sopečné pohoří nedaleko Cách. Jako všichni kluci jsme vyhledávali dobrodružství a tady jsme si ho užili dosyta. Bojovali jsme o vlajku, hledali cestu podle zpráv, táborili. Hodně jsme sportovali. Fredy byl mistr v házení oštěpem. Byl skutečně mimořádně dobrý sportovec. Na rozdíl od svého bratra byl přesvědčený sionista, ale s každým dokázal najít společnou řeč. Hledal židovskou cestu, kdežto Paul se mnohem víc cítil jako německý Žid, nemohl se od němectví odloučit.“

Od roku 1926 navštěvoval Fredy cásskou Hindenburskou školu, což byla škola střední, kde se kladl důraz na předměty přírodovědné. Vedle sebe tu pod jednou střechou sídlilo reálné gymnasium a vyšší reálná škola. V roce 1931 vydala škola patnáctiletému Fredymu vysvědčení na odchodnou. Podle známek lze soudit, že byl jen průměrným žákem. Jediná výborná, a to z tělocviku, nemůže vyvážit dostatečné z francouzštiny, angličtiny, zeměpisu a fyziky. Ve slovní části hodnocení je ale Fredymu přiznáno, že jeho chování k učitelům i spolužákům bylo vždy bezvadné a že s odvahou přistupoval ke všem úlohám. Vysvědčení bylo vydáno z důvodu změny bydliště rodiče. Jakou školu Fredy navštěvoval po roce 1931, prozatím není známo.

V roce 1933 se dlouhá léta budované soužití začalo rychle bortit. Otevřený antisemitismus, do té doby omezený na stránky nacionálněsocialistických tiskovin, nyní zasahuje do běžného života. Paul Hirsch jako zástupce „Jednotného vedení židovské mládeže v Cáchách“ usiloval na stránkách židovského zpravodaje o maximální semknutost jednotlivých mládežnických skupin a o jejich sjednocení, a to na německo-židovském základě: „Dobře víme, že možnost vycestovat má jen malá část židovské mládeže. Převážná část zůstane v Německu a o svou životní příležitost musí bojovat zde ve své vlasti.“

Brzy po nástupu Hitlera k moci se rodina Hirschových rozdělila. Fredy tíhl čím dál více k sionismu, na rozdíl od svého bratra, který se stal vedoucí ve Svazu německo-židovské mládeže. Paul navštěvoval Židovský teologický seminář ve Vratislavi. Nakonec s rodinou vycestoval do Bolívie a působil tam jako reformní rabín. Do Cách se vrátil jen na krátkou návštěvu dlouho po válce. Fredy s ním samozřejmě odjet nechtěl. Říkal, že pokud on se vystěhuje, tak jedině do Palestiny.

Cásská synagoga, tak jako většina ostatních v Německu, byla vypálena během Křišťálové noci v listopadu roku 1938. To už ale v Cáchách nikdo z rodiny uzenáře Heinricha Hirsche nežil.

V roce 1933 působil Fredy jako vedoucí JPD v Düsseldorfu. Jeden z tehdejších členů JPD Hans Joachim Baum vydal toto svědectví: „Krátce před,převzetím moci' jsme se my, židovští skauti, vraceli domů z výpravy. Jeli jsme na přední plošině tramvaje. Najednou jsme byli napadeni nacionálněsocialistickou bojůvkou. Šéf té skupiny strhl jednomu židovskému chlapci z hlavy čapku a vyhodil ji z tramvaje. Okamžitě se strhla rvačka a Fredy také patřil k napadeným.“

V roce 1934 se Fredy přestěhoval do Frankfurtu nad Mohanem. Zde se také poprvé objevuje zmínka o jeho homosexualitě. V JPD vedl skupinu asi patnácti chlapců a dívek ve věku mezi 15 a 16 lety. Walter Weil (jeden z účastníků) si vzpomíná, že už ve Frankfurtu se v rámci JPD vědělo o Fredyho sexuální orientaci a připouští, že i to mohl být jeden z důvodů, proč se Fredy rozhodl odejít z Německa: „Fredy byl přibližně o dva roky starší než my, dobře vypadal a jeho jednání a vystupování bylo pro nás velmi atraktivní. Obvykle jsme se stýkali dvakrát týdně a v neděli jsme vyráželi mimo město, někdy i na více dní. Vztahy mezi Fredym a členy skupiny byly po nějaký čas velmi dobré. Chlapcům se ale začalo zdát, že se k nim Fredy přibližuje až příliš důvěrně. Všichni starší členové hnutí měli své dívky, jen Fredy ne. Fredyho chování k chlapcům bylo čím dál nápadnější. Nejdřív jsme o tom hovořili mezi sebou. Diskuse o tom zabraly nějaký čas, a pokud si vzpomínám, v roce 1935 převzal vedení naší skupiny Ernst Strauss. Fredy odešel do Prahy.“

V návaznosti na vzpomínky Waltera Weila lze pochopit i tento odstavec ze vzpomínek Irmy Lauscherové: „Fredy nalezl obživu v tělocvičné jednotě Makkabi. Když pak přicházeli houfně do Prahy němečtí utečenci, vyprávěli tehdejšímu předsedovi Svazu židovské tělocvičné jednoty o méně čestných pohnutkách Fredyho útěku. Předvolali si ho. Fredy se přiznal a rukoudáním slíbil, že zůstane takovým, jak jsme ho poznali na hřišti a v tělocvičně.“

Fredy, podle některých pramenů studoval na tělovýchovné škole v Berlíně, konkrétně na Vysoké škole pro tělesná cvičení. Do Československa ale přichází už jako devatenáctiletý, je tedy sporné, zda na této škole vůbec studoval. Zcela jistě pak není pravdivá domněnka, že studoval medicínu v Oxfordu. Tato dezinformace vznikla tak, že když byl jednou nucen v diskusi reagovat na nacistické teorie rasové čistoty, zcela ojediněle zalhal a sebevědomě prohlásil: „Já jsem studoval medicínu na Oxfordu, tak o tom musím něco vědět.“ Některé z přítomných dětí se o tom asi zmínilo později ve svých vzpomínkách, protože toto tvrzení historici ověřovali.

Fredy Hirsch byl nápadně pohledný, vzpřímený a urostlý. Vynikal zvláště ve cvičení na nářadí. Byl vynikající sportovec. Měl se dokonce zúčastnit olympijských her. Dnes je těžké určit do jaké míry je toto tvrzení jen jednou z mnoha terezínských legend. Proti tomu, aby se Fredy stal ideálem nového německého muže, stála i jeho sexuální orientace. V nacistickém Německu mu šlo o život jednak jako Židovi, jednak jako homosexuálovi.

Fredy Hirsch odchází po vyhlášení Norimberských zákonů do Československa. První záznam o něm je z 25. listopadu 1935, kdy se přihlásil k pobytu v Soukenické ulici. Také na území Československa působil Fredy jako vedoucí Makkabi Hacair (Makkabejské mládeže), které politicky stálo v rámci spektra židovských mládežnických organizací jednoznačně napravo. Pracoval jako trenér v Makkabi, což byla organizace, které šlo pouze o tělovýchovu. Členstvo obou organizací se ale do značné míry překrývalo a dnes se dá jen stěží rozlišit, kde Fredy vystupoval jako madrich (vedoucí) Makkabi Hacair a kde jako trenér Makkabi.

Po krátkém pražském pobytu se Fredy přestěhoval na Moravu. Moravská židovská komunita mu asi vyhovovala více než komunita česká. Bylo zde snazší dohovořit se německy a také sionistické myšlenky byly mezi moravskými Židy živější než mezi Židy českými, kteří většinou směřovali spíše k asimilaci. Nejprve Fredy přechodně bydlel k Moravské Ostravě, od října 1936 do dubna 1939 byl pak nahlášen k trvalému pobytu v Brně. Přicestoval do Brna bez dokladů a udal, že je politicky velmi zranitelný. Žádost o povolení k pobytu podal prý u tamního úřadu, avšak potvrzení o tom nemohl předložit. Z tohoto i ostatních úředních záznamů je patrné, jak těžké pro Fredyho zřejmě bylo pobyt v Československu úředně legalizovat. Potíže měl i s prokázáním státní příslušnosti. V roce 1936 ještě uvádí státní příslušnost německou, v dubnu 1939 je už vyznačována jako sporná a v prosinci 1939 je Alfred veden jako osoba bez státní příslušnosti. V dubnu 1941 žádá o udělení německé státní příslušnosti, ale s největší pravděpodobností se jí nedočkal.

Brněnské Makkabi využívalo stadion v Pisárkách, v místě, kde jsou dnešní brněnské veletrhy. Klubovny Makkabi Hacair byly v Legionářské ulici, kde také byla později Alia, škola, ve které se židovská mládež připravovala na odchod do Palestiny. Fredy chodil s mládeží na různé besedy a večery. Zpívalo se a tančilo, nejčastěji v Černých polích. Hirsch byl placen Židovskou obcí, ale asi nijak valně.

Až do roku 1940 Fredy organizoval tábory v Bezpráví. Tady, mezi Brandýsem nad Orlicím a Ústím nad Orlicí, mělo Makkabi Hacair svou základu, dvě velké chaty, každou pro třicet lidí. V jedné bydlely dívky, v druhé chlapci. Fredy tu trávil celé léto.

Fredy v Bezpráví strávil i celé léto 1940. Nejdříve přijely na tábor mladší děti, závěr prázdnin pak patřil straší mládeži. Mezi nimi byl i Tomáš Fantl: „V této době jsem se zúčastnil tábora, který vedl Fredy Hirsch. Tam jsem poznal něco, co by se dalo nazvat sionistickou demokracií. Na rozdíl od všech ostatních vojenských nebo polovojenských organizací zde byla opravdová, ryzí demokracie. Panovala tu svoboda názoru a bylo možno bez problémů kritizovat, což mimo jiné znamenalo i to, že vedoucí museli být vždy o kus před námi, vždy museli dokazovat více než my. Dodnes si myslím, a mám zkušenosti i s regulérní armádou, že jen to je nejlepší způsob, jak přivést lidi k disciplíně a nějakých výkonům. Ale i Fredy měl některé rysy, které do tohoto demokratického prostředí až tak úplně nezapadaly. Někdy se v jeho povaze projevovaly prvky určité demagogie. Například když se někdo u něho ráno na nástupu hlásil jako nemocný, Fredy k němu přistoupil, podíval se mu do obličeje a povídal:,Tak ty jsi nemocný? Nemoc se pro slabé. Jestli nechceš, nemusíš vůbec nastupovat.' Potom samozřejmě neměl nikdo tu sílu zůstat doma. Ale zas tak vážně to bráno nebylo a Fredy byl jinak opravdu slušný člověk a demokrat.“

Štěstím Fredyho bylo, že nalezl u Makkabi Hacair alespoň minimální obživu. Mnozí němečtí uprchlíci na tom byli hůře. Často přicházeli do Československa s holýma rukama a bez prostředků. Měli zakázáno pracovat za mzdu, a tak i kvalifikovaní pracovníci byli odkázáni na milodary. Fredy byl aktivním členem Hechalucu, mládežnické sionistické organizace socialistického zaměření, jež zastřešovala několik menších chlapců vedeného Paulem Weinhausenem a silného oddílu těch starších vedeného Paulem Hirschem. Všechny tyto oddíly tvoří jeden celek, před kterým stojí jediný cíl: zachování židovství. UCHÁZÍME SE O VÁS, PROTOŽE CHCEME POMÁHAT! PŘIJĎTE K NÁM!“

Fredy Hirsch svého bratra následoval a také v JPD pracoval jako vedoucí. Werner Levano, bratr Loty Levano, který s ním přicházel denně do styku, podal mimo jiné toto svědectví: „Fredy byl mým skautským vedoucím. Jednu skupinu vedl jeho bratr Paul a druhou on. Byl to prostě rozený skaut, byl skautem až do poslední chvíle. Nemohl jednat jinak. Byli jsme sice židovští skauti, ale jak si já na to vzpomínám, obecné skautské ideály stály před židovstvím. Výchova k toleranci, solidaritě, dobrovolné disciplíně. JEDEN TAG EINE GUTE TAT (každý den jeden dobrý skutek). Výchova k demokracii. Samozřejmě jsme měli nástupy, stáli v pozoru a pochodovali ve stejnokrojích, ale myšlení bylo svobodné. Centrem našeho života byla synagoga. Hlavně jsme však chodili ven, ne ovšem na výlety, ale na výjezdy (auf Fahrt). Našim územím byl Eifel, což bylo sopečné pohoří nedaleko Cách. Jako všichni kluci jsme vyhledávali dobrodružství a tady jsme si ho užili dosyta. Bojovali jsme o vlajku, hledali cestu podle zpráv, táborili. Hodně jsme sportovali. Fredy byl mistr v házení oštěpem. Byl skutečně mimořádně dobrý sportovec. Na rozdíl od svého bratra byl přesvědčený sionista, ale s každým dokázal najít společnou řeč. Hledal židovskou cestu, kdežto Paul se mnohem víc cítil jako německý Žid, nemohl se od němectví odloučit.“

Od roku 1926 navštěvoval Fredy cásskou Hindenburskou školu, což byla škola střední, kde se kladl důraz na předměty přírodovědné. Vedle sebe tu pod jednou střechou sídlilo reálné gymnasium a vyšší reálná škola. V roce 1931 vydala škola patnáctiletému Fredymu vysvědčení na odchodnou. Podle známek lze soudit, že byl jen průměrným žákem. Jediná výborná, a to z tělocviku, nemůže vyvážit dostatečné z francouzštiny, angličtiny, zeměpisu a fyziky. Ve slovní části hodnocení je ale Fredymu přiznáno, že jeho chování k učitelům i spolužákům bylo vždy bezvadné a že s odvahou přistupoval ke všem úlohám. Vysvědčení bylo vydáno z důvodu změny bydliště rodiče. Jakou školu Fredy navštěvoval po roce 1931, prozatím není známo.

V roce 1933 se dlouhá léta budované soužití začalo rychle bortit. Otevřený antisemitismus, do té doby omezený na stránky nacionálněsocialistických tiskovin, nyní zasahuje do běžného života. Paul Hirsch jako zástupce „Jednotného vedení židovské mládeže v Cáchách“ usiloval na stránkách židovského zpravodaje o maximální semknutost jednotlivých mládežnických skupin a o jejich sjednocení, a to na německo-židovském základě: „Dobře víme, že možnost vycestovat má jen malá část židovské mládeže. Převážná část zůstane v Německu a o svou životní příležitost musí bojovat zde ve své vlasti.“

Brzy po nástupu Hitlera k moci se rodina Hirschových rozdělila. Fredy tíhl čím dál více k sionismu, na rozdíl od svého bratra, který se stal vedoucí ve Svazu německo-židovské mládeže. Paul navštěvoval Židovský teologický seminář ve Vratislavi. Nakonec s rodinou vycestoval do Bolívie a působil tam jako reformní rabín. Do Cách se vrátil jen na krátkou návštěvu dlouho po válce. Fredy s ním samozřejmě odjet nechtěl. Říkal, že pokud on se vystěhuje, tak jedině do Palestiny.

Cásská synagoga, tak jako většina ostatních v Německu, byla vypálena během Křišťálové noci v listopadu roku 1938. To už ale v Cáchách nikdo z rodiny uzenáře Heinricha Hirsche nežil.

V roce 1933 působil Fredy jako vedoucí JPD v Düsseldorfu. Jeden z tehdejších členů JPD Hans Joachim Baum vydal toto svědectví: „Krátce před,převzetím moci' jsme se my, židovští skauti, vraceli domů z výpravy. Jeli jsme na přední plošině tramvaje. Najednou jsme byli napadeni nacionálněsocialistickou bojůvkou. Šéf té skupiny strhl jednomu židovskému chlapci z hlavy čapku a vyhodil ji z tramvaje. Okamžitě se strhla rvačka a Fredy také patřil k napadeným.“

V roce 1934 se Fredy přestěhoval do Frankfurtu nad Mohanem. Zde se také poprvé objevuje zmínka o jeho homosexualitě. V JPD vedl skupinu asi patnácti chlapců a dívek ve věku mezi 15 a 16 lety. Walter Weil (jeden z účastníků) si vzpomíná, že už ve Frankfurtu se v rámci JPD vědělo o Fredyho sexuální orientaci a připouští, že i to mohl být jeden z důvodů, proč se Fredy rozhodl odejít z Německa: „Fredy byl přibližně o dva roky starší než my, dobře vypadal a jeho jednání a vystupování bylo pro nás velmi atraktivní. Obvykle jsme se stýkali dvakrát týdně a v neděli jsme vyráželi mimo město, někdy i na více dní. Vztahy mezi Fredym a členy skupiny byly po nějaký čas velmi dobré. Chlapcům se ale začalo zdát, že se k nim Fredy přibližuje až příliš důvěrně. Všichni starší členové hnutí měli své dívky, jen Fredy ne. Fredyho chování k chlapcům bylo čím dál nápadnější. Nejdřív jsme o tom hovořili mezi sebou. Diskuse o tom zabraly nějaký čas, a pokud si vzpomínám, v roce 1935 převzal vedení naší skupiny Ernst Strauss. Fredy odešel do Prahy.“

V návaznosti na vzpomínky Waltera Weila lze pochopit i tento odstavec ze vzpomínek Irmy Lauscherové: „Fredy nalezl obživu v tělocvičné jednotě Makkabi. Když pak přicházeli houfně do Prahy němečtí utečenci, vyprávěli tehdejšímu předsedovi Svazu židovské tělocvičné jednoty o méně čestných pohnutkách Fredyho útěku. Předvolali si ho. Fredy se přiznal a rukoudáním slíbil, že zůstane takovým, jak jsme ho poznali na hřišti a v tělocvičně.“

Fredy, podle některých pramenů studoval na tělovýchovné škole v Berlíně, konkrétně na Vysoké škole pro tělesná cvičení. Do Československa ale přichází už jako devatenáctiletý, je tedy sporné, zda na této škole vůbec studoval. Zcela jistě pak není pravdivá domněnka, že studoval medicínu v Oxfordu. Tato dezinformace vznikla tak, že když byl jednou nucen v diskusi reagovat na nacistické teorie rasové čistoty, zcela ojediněle zalhal a sebevědomě prohlásil: „Já jsem studoval medicínu na Oxfordu, tak o tom musím něco vědět.“ Některé z přítomných dětí se o tom asi zmínilo později ve svých vzpomínkách, protože toto tvrzení historici ověřovali.

Fredy Hirsch byl nápadně pohledný, vzpřímený a urostlý. Vynikal zvláště ve cvičení na nářadí. Byl vynikající sportovec. Měl se dokonce zúčastnit olympijských her. Dnes je těžké určit do jaké míry je toto tvrzení jen jednou z mnoha terezínských legend. Proti tomu, aby se Fredy stal ideálem nového německého muže, stála i jeho sexuální orientace. V nacistickém Německu mu šlo o život jednak jako Židovi, jednak jako homosexuálovi.

Fredy Hirsch odchází po vyhlášení Norimberských zákonů do Československa. První záznam o něm je z 25. listopadu 1935, kdy se přihlásil k pobytu v Soukenické ulici. Také na území Československa působil